



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2010-28**

**under the**

**JURY ACT  
(O.C. 2010-114)**

*Filed March 15, 2010*

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2010-28**

**pris en vertu de la**

**LOI SUR LES JURÉS  
(D.C. 2010-114)**

*Déposé le 15 mars 2010*

**1 Section 13 of New Brunswick Regulation 95-126 under the Jury Act is amended**

**(a) by striking out subsection (1) and substituting the following:**

**13(1)** If a trial lasts less than 10 sitting days, the following fees are payable to a juror:

- (a) \$20 for each one-half day of attendance, and
- (b) \$40 for each full day of attendance.

**(b) by adding after subsection (1) the following:**

**13(1.1)** If a trial lasts 10 or more sitting days, the following fees are payable to a juror:

- (a) for attendance before the tenth day of the trial,
  - (i) \$20 for each one-half day of attendance, and
  - (ii) \$40 for each full day of attendance, and
- (b) for attendance on or after the tenth day of the trial,

**1 L'article 13 du Règlement du Nouveau-Brunswick 95-126 pris en vertu de la Loi sur les jurés est modifié**

**a) par l'abrogation du paragraphe (1) et son remplacement par ce qui suit :**

**13(1)** Si un procès dure moins de dix jours de séance, les honoraires ci-dessous sont payables à un juré :

- a) vingt dollars pour chaque demi-journée de service;
- b) quarante dollars pour chaque journée entière de service.

**b) par l'adjonction de ce qui suit après le paragraphe (1) :**

**13(1.1)** Si un procès dure au moins dix jours de séance, les honoraires ci-dessous sont payables à un juré :

- a) pour son service avant le dixième jour du procès :
  - (i) vingt dollars pour chaque demi-journée de service,
  - (ii) quarante dollars pour chaque journée entière de service;
- b) pour son service à compter du dixième jour du procès :

(i) \$40 for each one-half day of attendance, and

(ii) \$80 for each full day of attendance.

*(c) in paragraph (3)(a) of the English version by striking out “one half day” and substituting “one-half day”.*

(i) quarante dollars pour chaque demi-journée de service,

(ii) quatre-vingt dollars pour chaque journée entière de service.

*c) à l’alinéa (3)(a) de la version anglaise, par la suppression de « one half day » et son remplacement par « one-half day ».*

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved/Tous droits réservés